

Cercetare



UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ CLUJ-NAPOCA  
CALEA MĂNĂȘTUR NR. 3 - 5, 400372 CLUJ-NAPOCA  
TEL: +40264596384, FAX: +40264593792  
FACULTATEA DE AGRICULTURĂ  
DEPARTAMENTUL DE PROTECȚIA MEDIULUI ȘI A PLANTELOR



*"Centrul de cercetări avansate pentru asigurarea calității vieții și protecției mediului înconjurător"*

PRESTATOR

nr. 223 din 17.06.2013

BENEFICIAR

nr. 293 din 07.06.2013

## CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII CERCETARE

Încheiat astăzi 17.06.2013

### I. PARTILE CONTRACTANTE

1.1. UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ cu sediul social în CLUJ NAPOCA, str. Calea Mănăștur, nr. 3-5, județul/sectorul Cluj, având codul fiscal RO 13897480, contul nr. RO73 TREZ 2165 003X XX00 6745 deschis la Trezoreria Municipiului Cluj, telefon 0264-596384, fax 0264-593792, reprezentată prin Rector, Prof.dr. Doru Pamfil, Director economic – ec. Aurora Marian și Prof.dr. Ioan Oroian – director centru de cercetare, în calitate de **PRESTATOR**

și

S.C. SILVANIA INTERNATIONAL PROD SRL cu sediul social în LUNCA ILVEI, Str. FABRICII, nr. 1, județul BISTRITA NASAUD, având codul fiscal RO 6694408 și număr de ordine în registrul comerțului J06/1132/1194, contul nr. RO31BRDE060SV04539270600 deschis la BRD SANGEORZ BAI, reprezentată prin dna FARCAS VIRGINIA, cu funcția de Administrator, în calitate de **BENEFICIAR**

### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl constituie efectuarea de către prestator în favoarea beneficiarului a:

1. Cercetare/studiu cu tema: *"Efectele asupra mediului ecosistemului silvic și a habitatelor marginale (ape, stâncării, mlaștini, liziere) urmare a exploatării cu echipamente multifuncționale"*.
2. cercetări calitative asupra resurselor de apă, aer, sol.

### III. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prestatorul va realiza serviciul prevăzut la pct. 2.1 la cererea beneficiarului, în termenul solicitat și realizabil tehnic, până la data de 15.11.2014.

### IV. PREȚUL CONTRACTULUI

4.1. Prețul total al serviciilor efectuate de prestator este echivalentul în lei a 15.000 de euro la momentul efectuării plății, nu mai târziu de 28.06.2013.

4.2. Prețul se va plăti prin virament bancar în contul prestatorului.

4.3. În cazul în care, anterior efectuării serviciilor, vor interveni majorări de prețuri care afectează costul acestora:

- a) prestatorul de servicii are dreptul să majoreze prețul contractului, în raport cu creșterea prețurilor, dar cu obligația de a notifica în termen de 10 zile beneficiarului hotărârea sa;
- b) beneficiarul, în termen de 10 zile de la data primirii notificării scrise a prestatorului, are obligația să comunice acestuia dacă prețul majorat este acceptabil și să solicite continuarea/sistarea lucrării. Dacă beneficiarul nu răspunde la notificare în termenul de mai sus, se consideră acceptare tacită a prețului.

4.5. Atunci când majorarea de prețuri intervine în cursul executării contractului, iar beneficiarul nu acceptă majorarea, va notifica în scris prestatorului refuzul său, acesta având dreptul la cota-parte din preț echivalentă cu prestația executată și la prețul convenit.

## **V. GARANȚII**

5.1. Prestatorul de servicii garantează serviciile prestate pentru un termen de 30 zile din ziua predării lucrării.

5.2. În cadrul acestui termen, beneficiarul poate solicita remedierea eventualelor lucrări efectuate, cu condiția ca ele să nu se datoreze culpei sale.

## **VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

6.1. Prestatorul se obligă

- a) să utilizeze cele mai noi cunoștințe și metode în vederea executării la un înalt nivel științific și tehnic a serviciului;
- b) să constituie colectivul de specialiști pentru executarea lucrărilor folosind personal calificat în domeniul care face obiectul serviciilor prestate (anexa 1);
- c) asigură confidențialitatea rezultatelor obținute și a informațiilor primite de la unitatea beneficiara.

6.2. Obligațiile beneficiarului sunt următoarele:

- a) să pună la dispoziția executantului informațiile solicitate în interesul lucrării, unde este cazul;
- b) să plătească prestatorului prețul lucrărilor la termenele și în condițiile prevăzute la cap. IV;
- c) să asigure colaborarea personalului său cu personalul unității executante.

## **VII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

7.1. În caz de neexecutare sau executare necorespunzătoare a serviciilor/lucrărilor contractate, prestatorul se obligă să plătească beneficiarului daune-interese.

7.2. Dacă beneficiarul nu achită prețul serviciilor/lucrărilor la termenele stabilite, este obligat la plata unor penalități de 0,1 % pe zi de întârziere din suma datorată.

7.3. Prestatorul răspunde pentru viciile ascunse ale lucrărilor executate și suportă riscurile pieririi fortuite a bunurilor asupra cărora s-au efectuat lucrările respective, până în momentul predării lor beneficiarului, moment în care riscurile pieririi fortuite a bunurilor respective trec asupra acestuia.

## **VIII. NOTIFICARILE ÎNTRE PĂRȚI**

8.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

8.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

8.3. Dacă notificarea se trimite prin telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

8.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

## IX. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

9.1. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu prezentul **contract**, inclusiv referitor la încheierea, executarea ori desființarea lui, dacă nu se poate rezolva pe cale amiabilă de reprezentanții părților, se va soluționa prin arbitrajul Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a României, în conformitate cu Regulile de procedură arbitrală ale acestei Curți sau de instanțele judecătorești.

## X. CLAUZE FINALE

10.1. Modificarea prezentului **contract** se face numai prin act adițional încheiat între partile contractante.

10.2. Prezentul **contract**, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă vointa părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

10.3. Prezentul **contract** s-a încheiat într-un număr de 2 (două) exemplare, ambele cu valoare juridică egală și producând aceleași efecte, câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă.

EXECUTANT,  
USAMV – Cluj Napoca

RECTOR,  
Prof.dr. Doru PAMFIL

CONTABIL ȘEF  
Ec.Aurelia MARIAN

Director Centru cercetare,  
Prof.dr. Ioan OROIAN

JURIST,  
Viorel APOSTOL

BENEFICIAR,  
SC SILVANIA  
INTERNATIONAL PROD SRL

DIRECTOR,  
FARCAS VIRGINIA

Contabil șef  
ec IUGAN LENUTA



**Contract de prestări servicii cercetare încheiat între USAMV Cluj - Napoca și  
SC SILVANIA INTERNATIONAL PROD SRL**

Anexa 1 la Contract de prestări servicii cercetare  
Nr. Înregistrare: 6823/17.06.2013

**Lista de personal a organizatiei de cercetare - USAMV Cluj - Napoca**

Nr. Crt.	Nume/prenume	Funcția în cadrul proiectului	Responsabilitati în cadrul proiectului
1	Şef lucrări dr. Ilie COVRIG	Expert	Director de proiect
2	Prof.dr. Ioan Gh. OROIAN	Expert	Responsabil de proiect
3	Asistent dr. Cristian IEDERAN	Asistent cercetare	Responsabil financiar
4	Conf.dr. Liviu HOLONEC	Expert	Membru
5	Conf.dr. Ioan TAUT	Expert	Membru
6	Dr.ing. Constantin MIHAI- OROIAN	Asistent cercetare	Membru
7	Asistent drd. ing. Petru BURDUHOS	Asistent cercetare	Membru

EXECUTANT

USAMV Cluj-Napoca

/ RECTOR

Prof.dr. Dorinel DAMBLA

Director Centru cercetare

Prof.dr. Ioan OROIAN

Director de proiect

Şef lucrări dr. Ilie COVRIG

BENEFICIAR

SC SILVANIA INTERNATIONAL PROD SRL

DIRECTOR

Virginia FARCAS



14-4-10/A